

International Labour Conference
Conférence internationale du Travail
Conferencia Internacional del Trabajo

WITHDRAWAL OF RECOMMENDATION 141

Withdrawal of the Crew Accommodation (Noise Control) Recommendation, 1970 (No. 141)
Decided by the Conference at its 111th Session,
Geneva, 12 June 2023

RETRAIT DE LA RECOMMANDATION 141

Retrait de la recommandation (n° 141) sur le logement des équipages (lutte contre le bruit), 1970
Décidé par la conférence à sa 111^e session,
Genève, 12 juin 2023

RETIRO DE LA RECOMENDACIÓN 141

Retiro de la Recomendación sobre el alojamiento de la tripulación (lucha contra ruidos), 1970 (núm. 141)
Decidido por la Conferencia en su 111.^a reunión,
Ginebra, 12 de junio de 2023

**WITHDRAWAL
OF RECOMMENDATION 141
Withdrawal of the Crew Accommodation
(Noise Control) Recommendation, 1970 (No. 141)**

The General Conference of the International Labour Organization,

Having been convened in Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met at its 111th Session on 5 June 2023, and

Following consideration of the proposal for the abrogation of one international labour Convention and withdrawal of four international labour Conventions, one Protocol and 18 international labour Recommendations,

decides this 12 June 2023 to withdraw the Crew Accommodation (Noise Control) Recommendation, 1970 (No. 141).

The Director-General of the International Labour Office shall notify all Members of the International Labour Organization, as well as the Secretary-General of the United Nations, of this decision to withdraw the instrument.

The English, French and Spanish versions of the text of this decision are equally authoritative.

**RETRAIT
DE LA RECOMMANDATION 141**

**Retrait de la recommandation (n° 141)
sur le logement des équipages (lutte contre le bruit),
1970**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,

Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'y étant réunie le 5 juin 2023, en sa 111^e session,

Après avoir examiné la proposition d'abrogation d'une convention internationale du travail et de retrait de quatre conventions internationales du travail, d'un protocole et de 18 recommandations internationales du travail,

décide, ce 12 juin 2023, de retirer la recommandation (n° 141) sur le logement des équipages (lutte contre le bruit), 1970.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifie la présente décision de retrait à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au Secrétaire général des Nations Unies.

Les versions anglaise, espagnole et française du texte de la présente décision font également foi.

**RETIRO
DE LA RECOMENDACIÓN 141**

**Retiro de la Recomendación sobre el alojamiento
de la tripulación (lucha contra ruidos), 1970
(número 141)**

La Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo,

Convocada en Ginebra por el Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo, y congregada en dicha ciudad el 5 de junio de 2023, en su 111.^a reunión,

Tras examinar la propuesta de derogación de un convenio internacional del trabajo y retiro de cuatro convenios internacionales del trabajo, un protocolo y 18 recomendaciones internacionales del trabajo,

decide, el 12 de junio de 2023, retirar la Recomendación sobre el alojamiento de la tripulación (lucha contra ruidos), 1970 (número 141).

El Director General de la Oficina Internacional del Trabajo notificará a todos los Miembros de la Organización Internacional del Trabajo, así como al Secretario General de las Naciones Unidas, la presente decisión de retirar el citado instrumento.

Las versiones española, francesa e inglesa del texto de esta decisión son igualmente auténticas.

The foregoing is the authentic text of the decision to withdraw Recommendation No. 141, taken by the General Conference of the International Labour Organization during its 111th Session which was held in Geneva and declared closed on 16 June 2023.

IN FAITH WHEREOF we have appended our signatures this 16 June 2023:

Le texte qui précède est le texte authentique de la décision de retirer la recommandation n° 141 prise par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail dans sa 111^e session qui s'est tenue à Genève et qui a été déclarée close le 16 juin 2023.

EN FOI DE QUOI ont apposé leurs signatures ce 16 juin 2023:

El texto precedente es el texto auténtico de la decisión de retirar la Recomendación núm. 141 adoptada por la Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo en su 111.^a reunión congregada en Ginebra y declarada clausurada el 16 de junio de 2023.

EN FE DE LO CUAL subscriben el presente el 16 de junio de 2023:

*The President of the Conference,
Le Président de la Conférence,
El Presidente de la Conferencia,*

ALI BIN SAMIKH AL MARRI

*The Director-General of the International Labour Office,
Le Directeur général du Bureau international du Travail,
El Director General de la Oficina Internacional del Trabajo,*

GILBERT F. HOUNGBO

The text of the decision to withdraw Recommendation No. 141 as here presented is a true copy of the text authenticated by the signatures of the President of the International Labour Conference and of the Director-General of the International Labour Office.

Le texte de la décision de retirer la recommandation n° 141 présenté ici est une copie exacte du texte authentiqué par les signatures du Président de la Conférence internationale du Travail et du Directeur général du Bureau international du Travail.

El texto de la decisión de retirar el Recomendación núm. 141 aquí presentado es una copia fiel del texto autenticado con las firmas del Presidente de la Conferencia Internacional del Trabajo y del Director General de la Oficina Internacional del Trabajo.

*For the Director-General of the International Labour Office:
Pour le Directeur général du Bureau international du Travail:
Por el Director General de la Oficina Internacional del Trabajo:*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'G. Politakis', enclosed within a large, hand-drawn oval shape.

Georges Politakis

Legal Adviser of the International Labour Office
Conseiller juridique du Bureau International du Travail
Consejero Jurídico de la Oficina Internacional del Trabajo

